（裏）

Extract of Civil Aeronautics Act (Courtesy Translation)

Article 134 (Collection of Reports and On-Site Inspections)
(1)The Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism may, when he/she deems it necessary to secure enforcement of this Act, request any person who falls under any of the following categories to submit reports on design, manufacturing, maintenance, alteration or inspection of aircraft or its components, training of airmen or determination of knowledge and capability of airman, aviation medical examination certification, construction work or administration or utilization of aerodrome or air navigation facilities, use of aircraft, air navigation services, air transport services, aerial work services, or air transport agency business
(i)Any person who engages in design, manufacturing, maintenance, alteration or inspection of aircraft or its parts
(ii)Any provider of a training institute for airmen designated by the Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism
(iii)Any designated aviation medical examiner
(iv)Any provider of an aerodrome or air navigation facility
(v) Any airman
(vi)Any person who operates air transport services or aerial work services
(vii)Any person other than listed in the preceding items, who uses aircraft
(viii)Any person who operates air transport agency business
(2) The Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism may, when he/she deems it necessary to secure enforcement of this Act, have a right to order his/her officials to enter offices, factories or any other business premises, aerodromes, any places where air navigation facilities are installed, any places where construction work on an aerodrome or air navigation facility is performed, any places where aircrafts are parked, or any aircraft, which belong to any person listed in each item of the preceding paragraph, and inspect aircraft, air navigation facilities, ledgers, documents, or any other objects, or interrogate any person concerned.
(3)In the case of the preceding paragraph, the pertinent officials must carry their identification cards and produce them upon requested by any person concerned.
(4)The authority under paragraph (2) shall not be construed as being granted for the purpose of criminal investigation
Article 158 (Offences of Refusal etc. of On-Site Inspection)
Any person who falls under any of the following cases shall be liable to a fine of up to one million yen.
(i) In the case of refusing, obstructing, or evading an inspection under the provisions of Article 47 paragraph (2) or Article 134 paragraph (2)
(ii)In the case of failing to make a report under the provisions of Article 134 paragraph (1) or fabricating a false report
(iii)In the case of making a false statement in response to any question under the provisions of Article 134 paragraph (2).

航空法施行規則(抜粋)

（職権の委任）
第240条
2　法及びこの省令に規定する国土交通大臣の権限で次に掲げるものは、地方航空局長も行うことができる。
(一)　法第134条第1項又は第2項の規定による権限
第240条の2
3　前条第2項第5号及び第7号の権限は、空港事務所長も行うことができる。

Extract of Ordinance for Enforcement of the Civil Aeronautics Act (Courtesy Translation)

Article 240 (Delegation of Authority)
(2) The following authorities of the Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism pursuant to the provisions of the Act and the Ordinances may also be executed by the director of the Regional Civil Aviation Bureau.
(vii) Authority pursuant to the provisions of Article 134 paragraph (1) or (2) of the Act
Article 240-2
(3) The authority pursuant to paragraph (2) item (v) and (vii) of the preceding Article may also be exercised by the director of airport administrative office.

附　則

（施行期日）
1　この省令は、公布の日から施行する。
（経過措置）
2　この省令の施行の際現に交付されている改正前の航空法施行規則第三十号様式による検査員の証票は、この省令による改正後の航空法施行規則第三十号様式による検査員の証票とみなす。

○国土交通省令第百十号

船舶安全法（昭和八年法律第十一号）第二条第一項、第六条ノ四第一項、第二十九条ノ三第一項、第二十九条ノ四第一項及び第二十九条ノ八の規定に基づき、船舶設備規程等の一部を改正する省令を次のように定める。

平成二十三年十二月二十八日

国土交通大臣　前田　武志

船舶設備規程等の一部を改正する省令

（船舶設備規程の一部改正）

第一条　船舶設備規程（昭和九年逓信省令第六号）の一部を次のように改正する。

第十三号表の（一）積重ね試験の項の表荷重を負荷する方法の欄に次の一号を加える。

五　扉を有するコンテナにあつては、一の扉を取り外した状態においても荷重を負荷すること。

第十三号表の（五）横手方向ラツキング試験の項中「ラツキング試験」を「ラッキング試験」に改め、同項の表荷重を負荷する箇所の欄中「すみ金具」を「隅金具」に改め、同表荷重の大きさの欄中「ラツキング荷重」を「ラッキング荷重」に改め、同表荷重を負荷する方法の欄中「すみ金具」を「隅金具」に改め、同欄中第四号を第五号とし、第三号の次に次の一号を加える。

四　扉を有するコンテナにあつては、一の扉を取り外した状態においても荷重を負荷すること。

（船舶安全法施行規則の一部改正）

第二条　船舶安全法施行規則（昭和三十八年運輸省令第四十一号）の一部を次のように改正する。

第五十六条の四第一項中「、ラツキング試験荷重値」を「及びラッキング試験荷重値（扉を有するコンテナにあつては、一の扉を取り外した状態における最大積重ね荷重及びラッキング試験荷重値を含む。第三項において同じ。）」に、「及び側壁強度」を「並びに側壁強度」に改め、同条第三項中「、ラッキング試験荷重値」を「及びラッキング試験荷重値」に、「及び側壁強度」を「並びに側壁強度」に改める。

第五十九条の二第三項中「最大積重ね荷重」の下に「（船上において扉を開くことが想定されるコンテナにあつては、一の扉を取り外した状態における最大積重ね荷重）」を加える。

別表第一中

救命艇又は救助艇の内燃機関	1個につき　21,300円

を

救命艇又は救助艇の内燃機関	1個につき　21,300円
つり索の離脱装置	1個につき　16,600円

に

改める。

別表第一の二中

救命艇又は救助艇の内燃機関	1個につき　21,100円

を